



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b> .....	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System .....	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten .....	1
<b>2 Kennzeichnung</b> .....	<b>3</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe .....	3
<b>3 Reparaturhinweise</b> .....	<b>4</b>
3.1 Allgemeine Reparaturhinweise .....	4
<b>4 Technische Daten</b> .....	<b>8</b>
4.1 Füllmengen .....	8
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor .....	8
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses .....	12
<b>5 Übersicht Kraftübertragung</b> .....	<b>14</b>
5.1 Übersicht Kraftübertragung - Frontantrieb .....	14
<b>6 Elektrische Bauteile</b> .....	<b>16</b>
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile .....	16
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>18</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b> .....	<b>18</b>
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk .....	18
1.2 Montageübersicht - Kupplungshydraulik .....	21
1.3 Montageübersicht - Kupplungsausrückung .....	23
1.4 Kupplungspedal aus- und einbauen .....	24
1.5 Übertotpunktfeder aus- und einbauen .....	28
1.6 Lagerbock aus- und einbauen .....	31
1.7 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen .....	37
1.8 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen .....	39
1.9 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen .....	42
1.10 Kupplungsbetätigung entlüften .....	44
1.11 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen .....	45
1.12 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen .....	45
1.13 Kupplungsausrückung in Stand setzen .....	47
<b>2 Kupplung</b> .....	<b>48</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplung .....	48
2.2 Kupplung aus- und einbauen .....	50
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>59</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b> .....	<b>59</b>
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung .....	59
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung .....	61
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse .....	62
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge .....	64
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen .....	65
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen .....	67
1.7 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen .....	73
1.8 Schaltseilzug und Wählseilzug aus- und einbauen .....	79
1.9 Schaltbetätigung einstellen .....	80
1.10 Schaltbetätigung prüfen .....	83
1.11 Dichtring für Schaltwelle ersetzen .....	83
<b>2 Getriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>85</b>
2.1 Unterscheidung der Motoren .....	85
2.2 Anzugsdrehmomente für Getriebe .....	86



2.3	Getriebe ausbauen	86
2.4	Getriebe einbauen	106
<b>3</b>	<b>Aggregatelagerung</b>	<b>113</b>
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	113
<b>4</b>	<b>Transport des Getriebes</b>	<b>115</b>
<b>5</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>116</b>
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	116
5.2	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang	118
5.3	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung	120
5.4	Montageübersicht - Schalteinheit	121
5.5	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen	122
5.6	Montageübersicht - Schaltgabeln	122
5.7	Schalteinheit in Stand setzen	123
5.8	Schaltgabeln in Stand setzen	124
5.9	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	128
5.10	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang abbauen	139
5.11	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang anbauen	145
<b>6</b>	<b>Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse</b>	<b>149</b>
6.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse	149
6.2	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	151
6.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	152
6.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	159
<b>7</b>	<b>Befestigung am Motor- und Getriebehalter</b>	<b>165</b>
<b>8</b>	<b>Getriebeöl</b>	<b>166</b>
8.1	Getriebeölstand prüfen	166
8.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	166
<b>35 - Räder, Wellen</b>		<b>169</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle</b>	<b>169</b>
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	169
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	171
1.3	Antriebswelle einstellen	176
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle</b>	<b>181</b>
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	181
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	184
2.3	Abtriebswelle einstellen	192
<b>3</b>	<b>Rücklaufwelle</b>	<b>197</b>
3.1	Montageübersicht - Rücklaufwelle	197
3.2	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen	198
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>		<b>201</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe</b>	<b>201</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	201
1.2	Dichtring links ersetzen	202
1.3	Dichtring rechts ersetzen	204
1.4	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	209
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b>	<b>212</b>
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	212
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	214
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	218
<b>3</b>	<b>Einstellübersicht</b>	<b>224</b>